MAGNUM®



Instruktioner

Utan Kontrollcenter

Denna installations- och bruksanvisning är avsedd för bastuns användare eller den som ansvarar för bastuns skötsel och elektrikern som ansvarar för installationen av bastuaggregatet. Efter lyckad anslutning av bastuaggregatet överlåter elektrikern den här anvisningen till bastuns användare eller den person som ansvarar för skötseln av bastun. Användaren eller den som sköter bastuaggregatet sparar anvisningen under bastuaggregatets hela livslängd eftersom komponenterna kan komma att ändras. Genom att spara den ursprungliga bruksavisningen garanteras att serviceåtgärder utförs med korrekta kopplingsscheman och kopplingsmetoder.

Bastuanvändaren ska läsa denna anvisning noggrant innan aggregatet tas i bruk. Anvisningen innehåller kompletta bruks- och underhållsanvisningar, installations- och felsökningsanvisningar samt garantivillkor för bastuaggregatet och dess delar.

Elektrikern måste säkerställa att aggregatet inte är strömsatt före installation eller serviceåtgärder. Installatörer bör undvika att i onödan beröra komponenterna och mikrokretsarna inuti aggregatet. Beröringen kan orsaka statisk elektrisk urladdning, som kan skada aggregatet eller någon av dess elkomponenter. Elektrikern måste säkerställa att aggregatet är ordentligt jordat och att anslutningarna är gjorda i enlighet med anvisningarna.

Bastuaggregatets enda syfte är att värma upp bastun till bastubadstemperatur. Det är inte tillåtet att använda aggregatet för något annat ändamål. Bastuaggregatet får aldrig täckas över och bastubadaren bör alltid kontrollera aggregatet före uppvärmning, så att det inte finns något obehörigt eller brännbart material på eller intill aggregatet.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

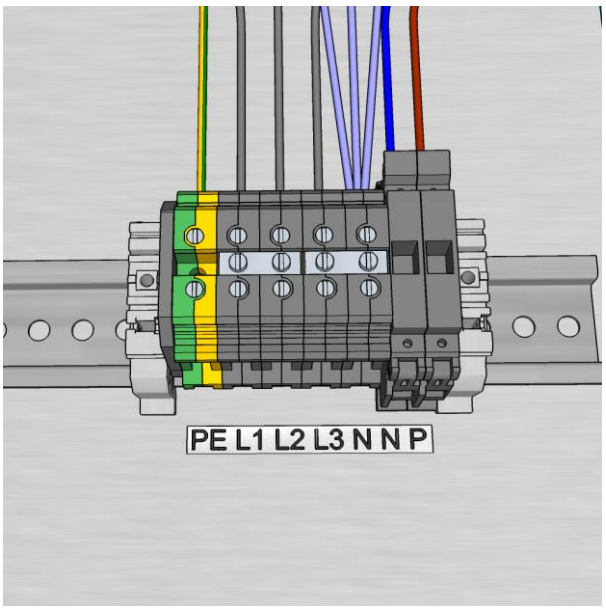
1. Installation av bastuaggregat 4
2. Placera stenar i bastuaggregatet – Magnum Original, Lite, Cenik 5
3. Placera stenar i bastuaggregatet – Magnum Sade 7
4. Bastuaggregatets väggfäste 8
5. Tekniska data och säkerhetsavstånd för bastuaggregaten 9
5.1-Illustration över säkerhetsavstånden 9
5.2 Bastuaggregatens fysiska mått och tekniska data 10
5.3 Storlekstabell för överdelar 12
6. Garanti 13
7. Kopplingsschema 14
8. Bastuaggregatets service och underhåll 15

1. INSTALLATION AV BASTUAGGREGAT

- **Elinstallationen får endast utföras av behörig elektriker**
- **Anvisningar gällande elinstallationen finns i kopplingsschemat i den här bruksanvisningen och på dekalen som sitter på aggregatet.**
- **Enligt gällande bestämmelser får elinstallationen endast utföras av behörig elektriker.**
- Bastuaggregatet ansluts halvfast till elnätet med H07RN-F eller motsvarande gummikabel.
- Kontrollera kabelstorlek i tabellen nedan.
- **OBS! Det är förbjudet att använda PVC-isolerad kabel som anslutningskabel.**
- **Strömbrytaren på aggregatet är en sk. omkopplare och gör inte aggregatet helt spänningslöst.**

Bastuaggregat	EFFEKT	SÄKRING	MATNINGSKABEL	BASTUNS STORLEK
Magnum 6	6,0kW	3x10 A	5x1,5mm2	5-8m3
Magnum 6,6	6,6kW	3x10 A	5x1,5 mm2	5-9 m3
Magnum 9	9,0kW	3x16 A	5x2,5 mm2	8-15 m3
Magnum 10,5	10,5kW	3x16 A	5x2,5 mm2	10-20 m3

1. Lossa RST-ramen på bastuaggregatets övre del. Sade vörmäre finns inga löstagbara delar.
2. Avlägsna skyddsplasten från metalldelarna.
3. Platta ihop aggregatets kartong helt och placera aggregatet på sidan på pappkartongen. Var försiktig så att du inte repar aggregatet.
4. Öppna luckan på aggregatets botten.
5. Förbered matningskabeln från styrenheten till bastuaggregatet. Sätt matningskabeln genom packningstätningen.
6. Anslut styrenhetskabeln till bastuaggregatet.. PE, L1, L2, L3,N



7. Om bastuaggregatet har belysning, anslut belysningskabeln efter den högra matningskabeln. N, P.
8. Stäng luckan och lyft upp bastuaggregatet. Dra åt utkastningspackningen.
9. Testa att alla resistanser värms upp.

Alla anslutningsändringar måste göras utanför bastuaggregatet. Terminalblocket kan vara annorlunda än på bilden, men anslutningsprincipen är densamma för alla bastuaggregat.

2. PLACERA STENAR I BASTUAGGREGATET – MAGNUM ORIGINAL, LITE, CENIK

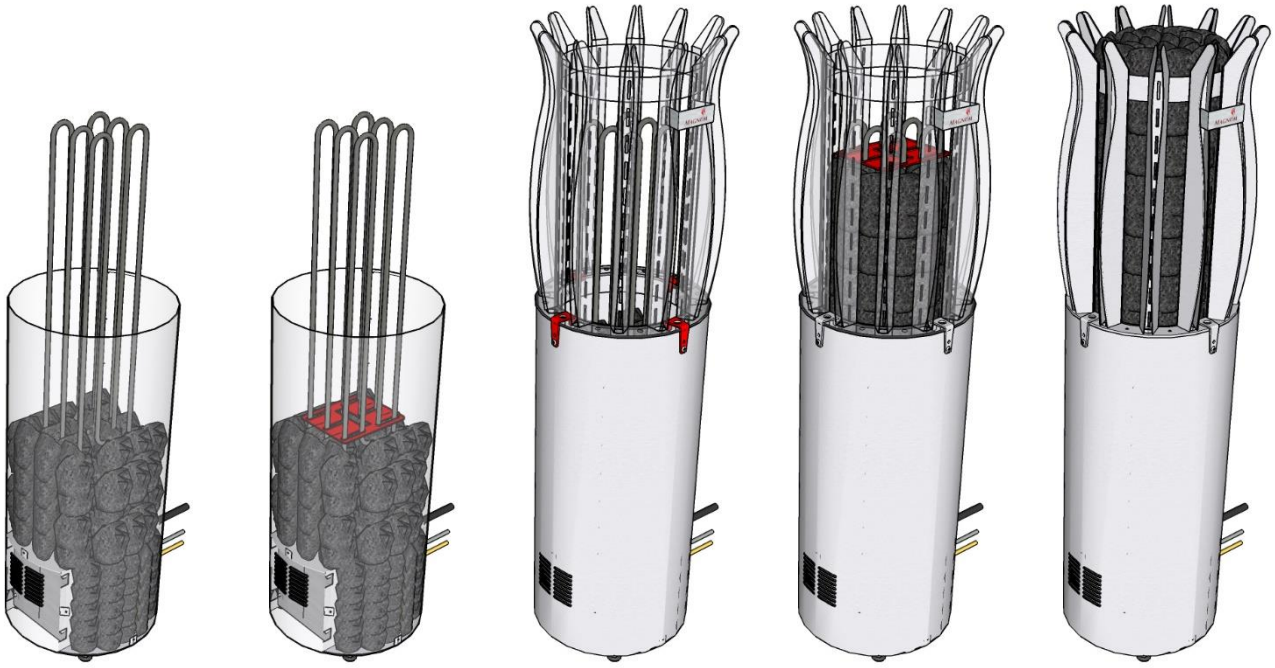
Förberedelser:

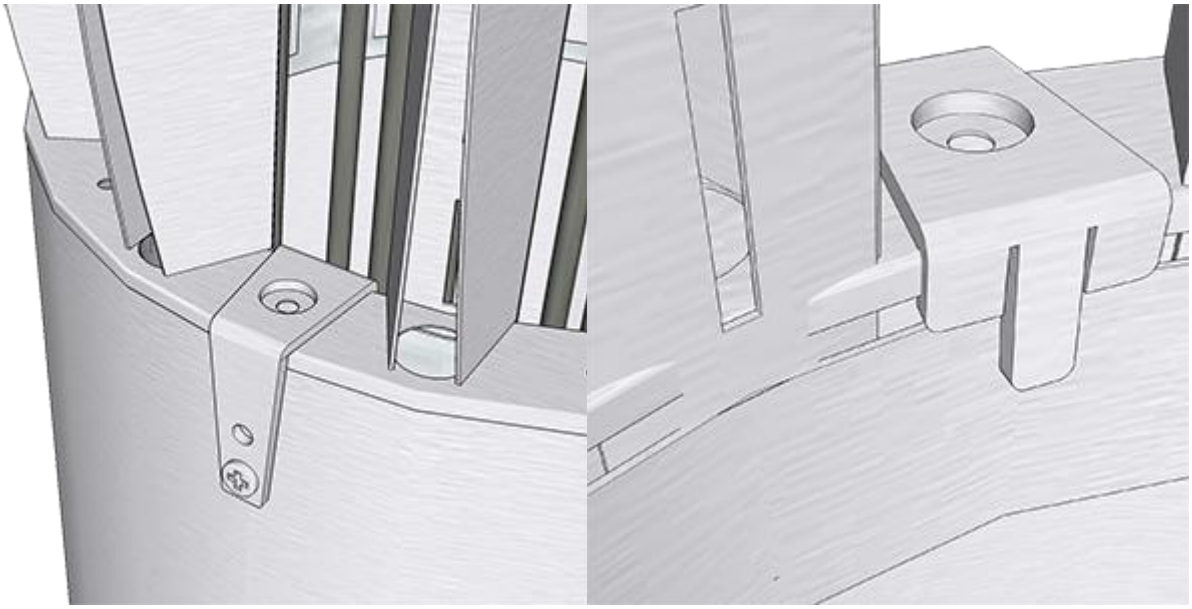
1. Kontrollera att bastuaggregatet är korrekt installerat och att resistorerna verkligen blir varma. **Placera inte stenar i ett bastuaggregat som kanske inte fungerar korrekt!**
2. Bastulaven bör vara monterade innan bastuaggregatet fylls med stenar, särskilt om aggregatet integreras genom kaminen.
3. Sätt bastuaggregatet på plats med hänsyn tagen till säkerhetsavstånden. Ställ aggregatet rakt med hjälp av justeringsfötterna.
4. Vid installationen behöver du vattenpass, skyddshandskar, bastusten 70-150 kg (beroende på bastuaggregat, **se punkt 5.2**). Använd stenar avsedda för bastuaggregat i storleken 5-10 cm i diameter, t.ex. olivindiabas, olivin eller peridotit. Tvätta stenarna om det behövs.
5. Installationsbilderna över bastuaggregatets delar är i olika färger och transparanta för att göra anvisningen tydligare.

Stensättningsfaser:

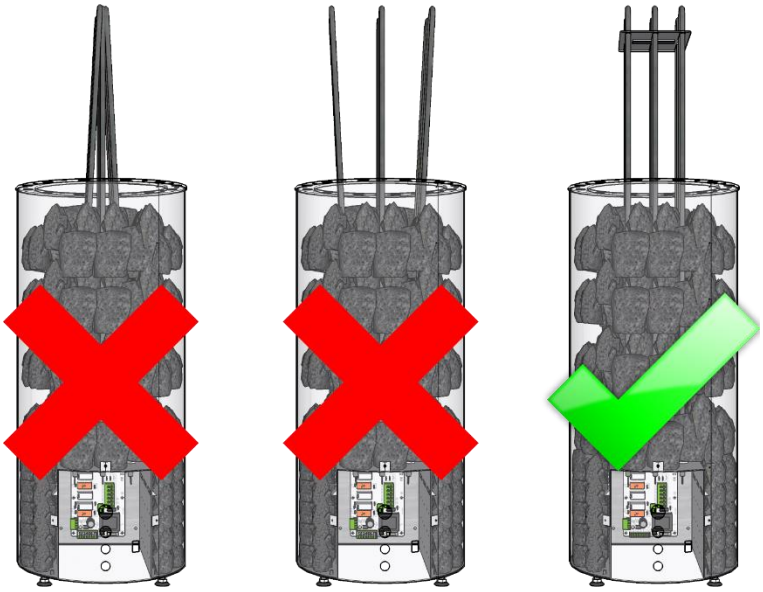
OBS! Sortera gärna ut små och jämna stenar i förväg, för övre delen av aggregatet. Överst och nederst placeras stora stenar.

1. Placera stenarna blandade på bastuaggregatets botten. Kila inte fast resistorerna. Kontrollera så att resistorerna är raka under hela stensättningen. Packa inte stenarna tätt. **Se till så att stenar finns även mellan resistorerna.**
2. När du har nått cirka 50 mm ovanför böjen på resistorerna, släpp ned den första resistorplåten på stenarna. Plåten hjälper till att hålla resistorerna raka och hindrar dem från att röra sig när stenarna kanar ned.
3. Fortsätt stensättningen av aggregatet tills de når cirka 60 mm från nedre delens högsta punkt. I det här läget ska du placera pucken med diametern 230 mm ovanpå stenarna. I LITE/CENIK-modellerna ska du även sätta flänsen mellan övre och nedre delen på plats. I originalmodellen sitter flänsen fast, eftersom fiberbelysningen är monterad i den. Sätt övre delen på plats. Överdelen ska placeras ovanpå mellanflänsens stora hål. **Om bastuaggregatet är en CENIK eller en 10,5 kW modell, monteras även överdelen fast med separata järn i enlighet med anvisningen på nästa sida.**
4. Fortsätt stensättningen av bastuaggregatet till de når 50mm under resistorernas högsta ände.
5. Släpp ned en resistorplåt ovanpå stenarna. Plåten hjälper till att hålla resistorerna raka och hindrar dem från att röra sig när stenarna kanar ned. Montera vid behov fast bastuaggregatets väggfästen i enlighet med **PUNKT 4.5**.
6. Slutför stensättningen av bastuaggregatet. De översta stenarna ska helst ligga tätt. De översta stenarna får gärna vara stora.





När du har stensatt bastuaggregatets nedre del, montera fast överdelens förankringsjärn i Cenik-modellerna och alla modeller med 10,5 kW effekt, som har hög överdel. Bastuaggregatets yttre fläns har färdiga hål för fästen och skruvas fast med en skruv. Järnet ska sitta vid mellanflänsens mindre hål i Lite/Cenik-modellen och vid fiberbelysningen i Original-modellen. **I Lite och Cenik-modellen måste flänsen vridas redan innan överdelen monteras på rätt plats.** Järnet trycker ned överdelens nedre band och överdelen kan inte börja röra sig eller höjas uppåt.



Kontrollera under hela stenläggningen att resistorerna är raka. **Utåtböjda resistorer kan orsaka brandfara. Resistorer som är böjda mot varandra kan brännas sönder i förtid.** Montera vid behov fast bastuaggregatet i väggen med de medföljande väggfästena. Ett bastuaggregat där stenarna sitter för glest utgör brandfara! Övertäckning av bastuaggregatet medför brandfara! Det översta stenlagret ska vara så tätt som möjligt, resistorerna får inte vara synliga. Vi rekommenderar att stenarna sätts om en gång per år! Byt alltid ut brända och trasiga stenar mot nya. Om bastun används dagligen rekommenderar vi att stenarna sätts om var 3:e månad. Det är inte tillåtet att använda andra keramiska stenar än (KERKES). Andra keramiska stenar kan leda till att resistorerna går sönder i förtid.

3. PLACERA STENAR I BASTUAGGREGATET – MAGNUM SADE

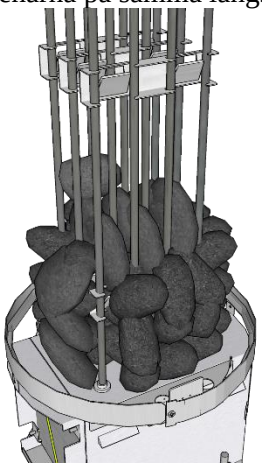
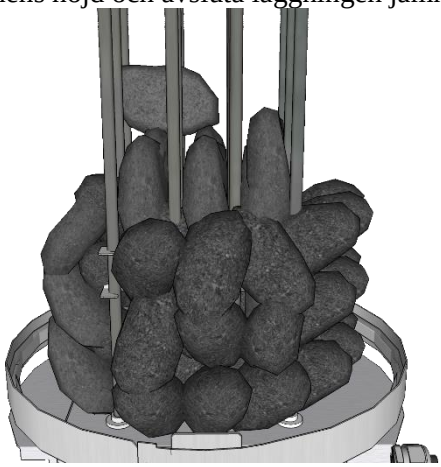
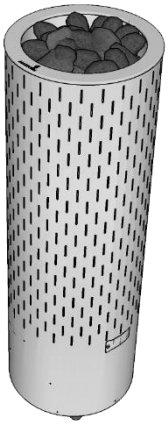
Förberedelser:

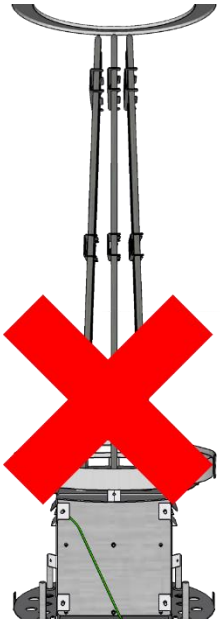
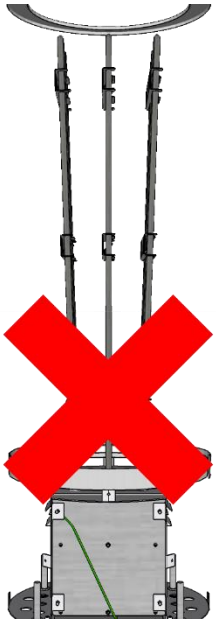
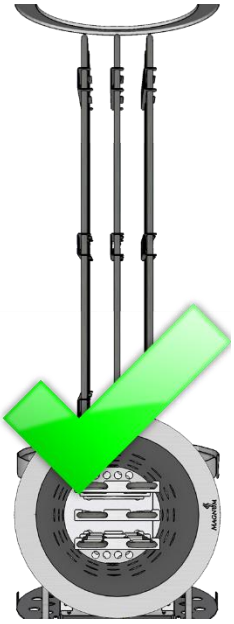
1. Kontrollera att bastuaggregatet är korrekt installerat och att resistorerna verkligen blir varma. **Placera inte stenar i ett bastuaggregat som kanske inte fungerar korrekt!**
2. Bastulaven bör vara monterade innan bastuaggregatet fylls med stenar, särskilt om aggregatet integreras genom kaminen.
3. Sätt bastuaggregatet på plats med hänsyn tagen till säkerhetsavstånden. Ställ aggregatet rakt med hjälp av justeringsfötterna.
4. Vid installationen behöver du vattenpass, skyddshandskar, bastusten 70-150 kg (beroende på bastuaggregat, **se punkt 5.2**). Använd stenar avsedda för bastuaggregat i storleken 5-10 cm i diameter, t.ex. olivindiabas, olivin eller peridotit. Tvätta stenarna om det behövs.
5. Installationsbilderna över bastuaggregatets delar är i olika färger och transparanta för att göra anvisningen tydligare.

Kivläggningssteg:

Börja med att lägga stenar i botten på aggregatet.. Packa inte stenarna för hårt. Se till att det finns stenar mellan elementen men kila inte fast sten mellan elementen. Se till att elementen är raka under hela stenläggningen.

Lägg stenarna på samma längs hela ugnens höjd och avsluta läggningen jämnt med översta delen på aggregatet.

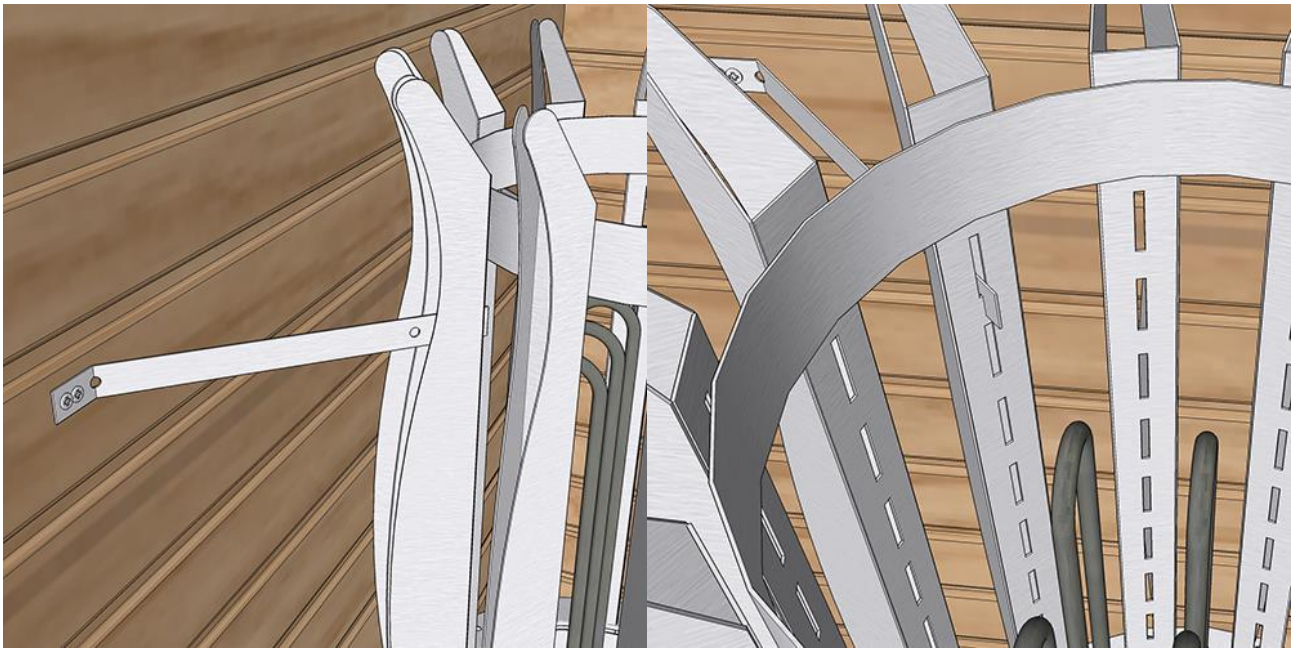




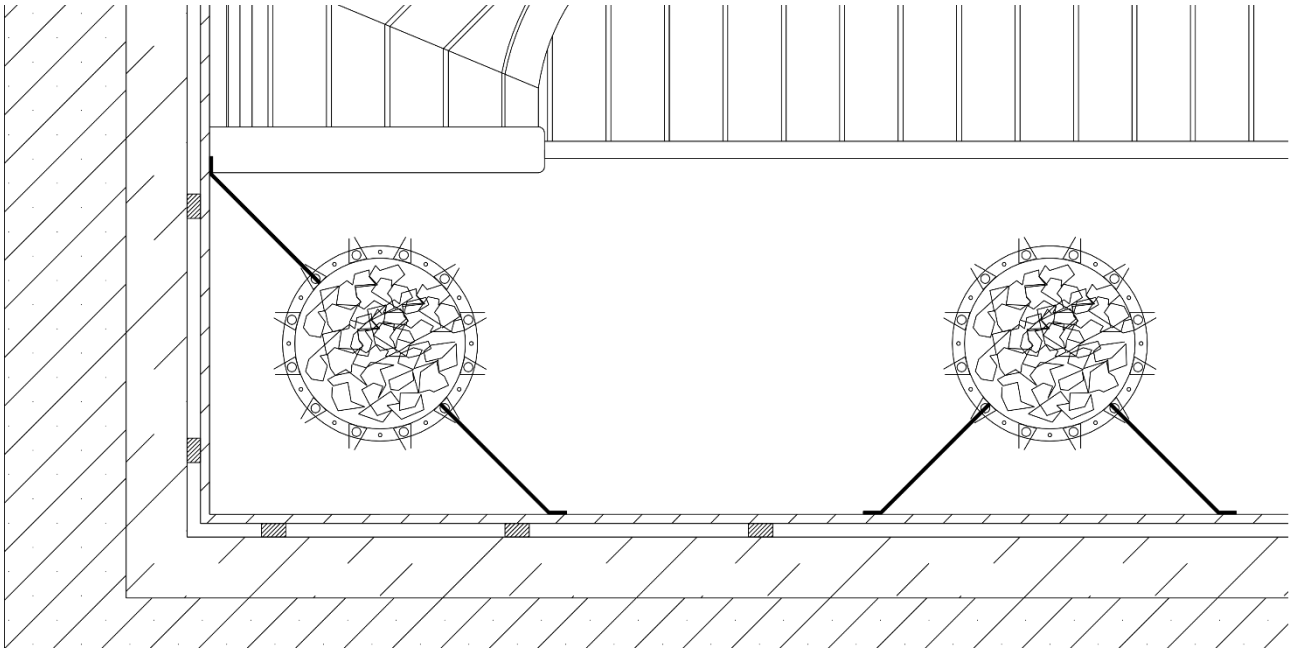
Kontrollera under hela stenläggningen att resistorerna är raka. **Utåtböjda resistorer kan orsaka brandfara. Resistorer som är böjda mot varandra kan brännas sönder i förtid.** Montera vid behov fast bastuaggregatet i väggen med de medföljande väggfästena. Ett bastuaggregat där stenarna sitter för glest utgör brandfara! Övertäckning av bastuaggregatet medför brandfara! Det översta stenlagret ska vara så tätt som möjligt, resistorerna får inte vara synliga. Vi rekommenderar att stenarna sätts om en gång per år! Byt alltid ut brända och trasiga stenar mot nya. Om bastun används dagligen rekommenderar vi att stenarna sätts om var 3:e månad. Det är inte tillåtet att använda andra keramiska stenar än (KERKES). Andra keramiska stenar kan leda till att resistorerna går sönder i förtid.

4. BASTUAGGREGATETS VÄGGFÄSTE

Bastuaggregatet kan även sättas fast i väggen med de medföljande väggfästena. Fästet är avsett att monteras i mellanrummet i överdelens profil.

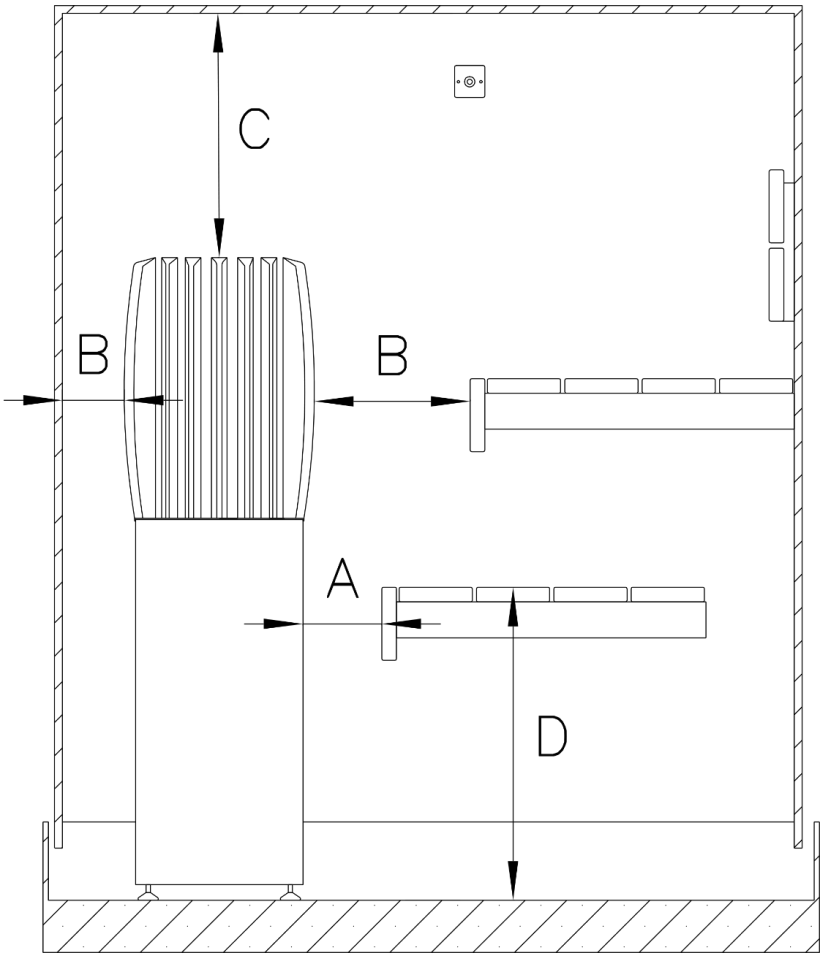
1. Passa in beslagen i bastuaggregatet/väggen innan du fäster dem i väggen. I Lite/Original/Cenik-aggregat kan fästet monteras i övre bandet eller i profilen.
2. Böj beslagen vid behov. OBS! Om du böjer för hand, använd skyddshandskar.
3. När det känns som att beslaget sitter bra, markera fästpunkterna på väggen.
4. Borra ett litet starthål vid markeringen, så att panelen inte spricker vid skruvningen.
5. Placera beslagen i hålen på bastuaggregatets överdel enligt bilden och skruva fast beslagen på väggen.
6. Slutför stensättningen av bastuaggregatet. Beslagen hamnar under stenarna.





5. TEKNISKA DATA OCH SÄKERHETSAVSTÅND FÖR BASTUAGGREGATEN

5.1-ILLUSTRATION ÖVER SÄKERHETSAVSTÅNDEN

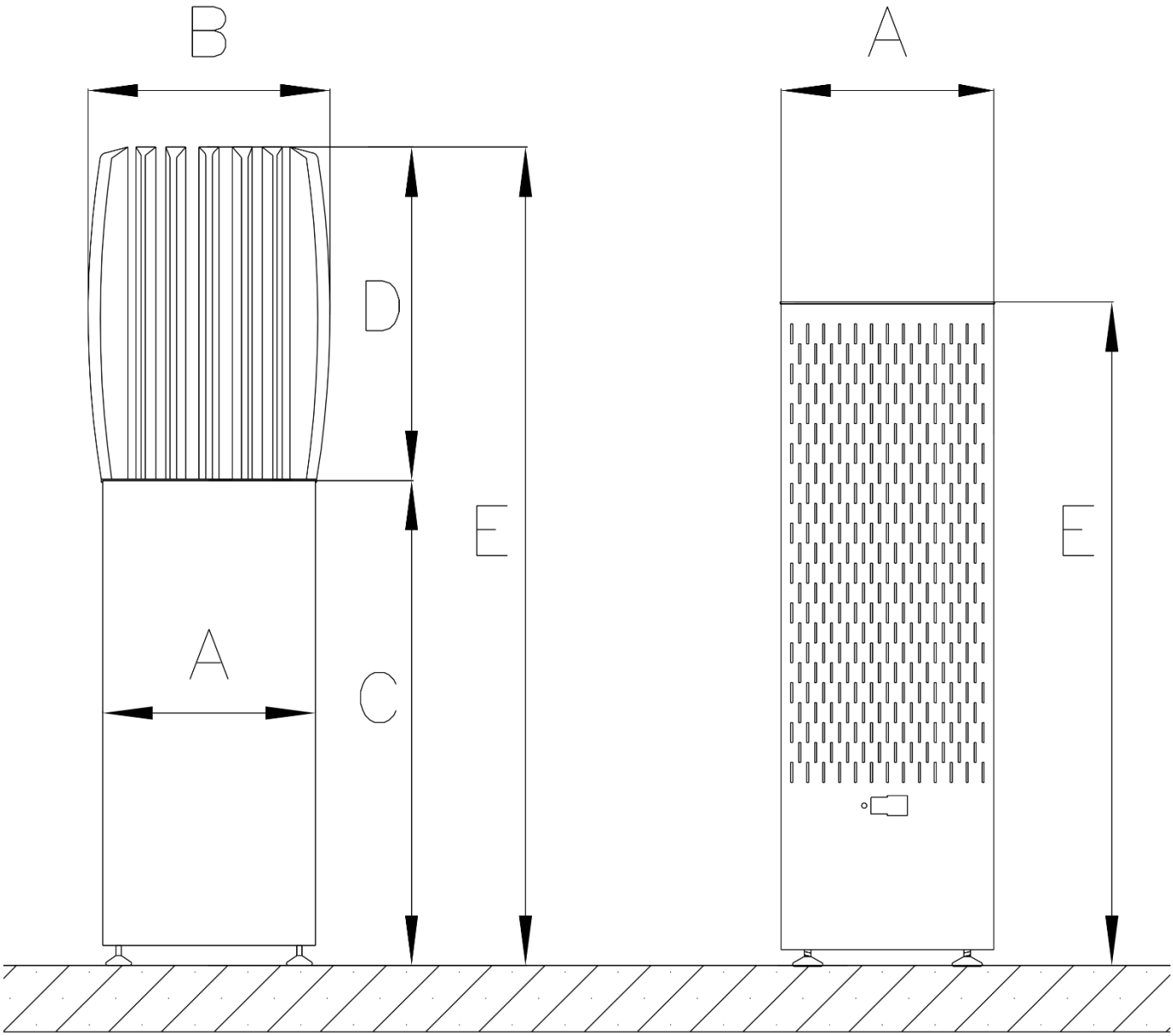


Säkerhetsavstånd till brännbara konstruktioner	Säkerhetsavstånd under **A**	Säkerhetsavstånd över **B**	Säkerhetsavstånd till taket **C**	Säkerhetsavstånd nedåt maxhöjd **D**
Magnum Original	20mm	70mm	800mm	700mm
Magnum Lite	50mm	100mm	800mm	700mm
Magnum Cenik	50mm	100mm	800mm	500mm
Magnum Sade	40mm	100mm	1100mm	850mm
PYLVÄS ÖVERDELAR		**Pylväs ÖVERDELAR!**	**PYLVÄS ÖVERDELAR**	
Magnum Original	20mm	**110mm**	800mm	700mm
Magnum Lite	50mm	**140mm**	800mm	700mm
Magnum Cenik	50mm	**140mm**	800mm	500mm

Minskning av säkerhetsavstånden:

- 50 % vid användning av enkelt skydd (1mm metall/ spånskiva och 30 mm luftspalt)
- 75 % vid användning av dubbelt skydd (dubbel skyddsskiva och luftspalt)

5.2 BASTUAGGREGATENS FYSISKA MÅTT OCH TEKNISKA DATA



	Original 6	**Original 6,6**	**Original 9,0**	**Original 10,5**
Effekt	6,0 KW	6,6 KW	9,0 KW	10,5 KW
Nederdelens diameter **A**	320 mm	320 mm	320 mm	320 mm
Överdelens diameter **B**	320-395 mm *	320-360 mm *	320-360 mm *	320-385 mm *
Nederdelens höjd **C**	730 mm	730 mm	730 mm	730 mm
Överdelens höjd **D**	230mm	500-530mm *	500-530 mm *	700-710 mm *
Total höjd **E**	960 mm	1270-1300 mm	1270-1300 mm	1440-1450 mm
Bastuns storlek	5-9 m3	5-9 m3	8-15 m3	10-20 m3
Bastuns min.höjd	1760 mm	2070-2100 mm	2070-2100 mm	2240-2250 mm
Säkring	3x10 A	3x10 A	3x16 A	3x16 A
Anslutningskabel	5x1,5 mm2	5x1,5 mm2	5x2,5 mm2	5x2,5 mm2
Vikt utan stenar	19kg	23kg	23kg	24kg
Stenmängd	n.60kg	n.80kg	n.80kg	n.100kg

** Se diameter specifikt för överdel i bild 2.3*

	Sade 6,0	**Sade 9,0**
Effekt	6,0 KW	9,0 KW
Nederdelens diameter **A**	325 mm	325 mm
Överdelens diameter **B**	980-1000 mm	980-1000 mm
Nederdelens höjd **C**	5-8 m3	8-15 m3
Överdelens höjd **D**	2000 mm	2000 mm
Säkring	3x10 A	3x16 A
Anslutningskabel	5x1,5 mm2	5x2,5 mm2
Vikt utan stenar	20kg	20kg
Stenmängd	n.70kg	n.70kg

	Lite 6	**Lite 6,6**	**Lite 9,0**	**Lite 10,5**
Effekt	6,0 KW	6,6 KW	9,0 KW	10,5 KW
Nederdelens diameter **A**	320 mm	320 mm	320 mm	320 mm
Överdelens diameter **B**	320-395 mm *	320-360 mm *	320-360 mm *	320-385 mm *
Nederdelens höjd **C**	730 mm	730 mm	730 mm	730 mm
Överdelens höjd **D**	230mm	500-530mm *	500-530 mm *	700-710 mm *
Total höjd **E**	960 mm	1270-1300 mm	1270-1300 mm	1440-1450 mm
Bastuns storlek	5-9 m3	5-9 m3	8-15 m3	10-20 m3
Bastuns min.höjd	1760 mm	2070-2100 mm	2070-2100 mm	2240-2250 mm
Säkring	3x10 A	3x10 A	3x16 A	3x16 A
Anslutningskabel	5x1,5 mm2	5x1,5 mm2	5x2,5 mm2	5x2,5 mm2
Vikt utan stenar	15kg	18kg	18kg	20kg
Stenmängd	n.70kg	n.90kg	n.90kg	n.110kg

** Se diameter specifikt för överdel i bild 5.3*

	Cenik 6,6	**Cenik 9,0**
Effekt	6,6 KW	9,0 KW
Nederdelens diameter **A**	320 mm	320 mm
Överdelens diameter **B**	320-370 mm *	320-370 mm *
Nederdelens höjd **C**	530 mm	530 mm
Överdelens höjd **D**	700-710mm	700-710 mm
Total höjd **E**	1200-1210 mm	1200-1210 mm
Bastuns storlek	5-9 m3	8-15 m3
Bastuns min.höjd	2000-2010 mm	2000-2010 mm
Säkring	3x10 A	3x16 A
Anslutningskabel	5x1,5 mm2	5x2,5 mm2
Vikt utan stenar	20kg	20kg
Stenmängd	n.90kg	n.90kg

** Se diameter specifikt för överdel i bild 5.3*

5.3 STORLEKSTABELL FÖR ÖVERDELAR

Yläosa	Leveys	Korkeus
Original/Lite Malja 6,6kW sekä 9,0kW	360mm	530mm
Original/Lite Malja 10,5kW	370mm	700mm
Original/Lite Tulppaani 6,6kW sekä 9,0kW	360mm	500mm
Original/Lite Tulppaani 10,5kW	370mm	700mm
Original/Lite Pylväs 6,6kW sekä 9,0kW	320mm	530mm
Original/Lite Pylväs 10,5kW	320mm	710mm
Original/Lite Kaisla 10,5kW	370mm	710mm
Original/Lite 10,5kW Nuoli	385mm	700mm
Original/Lite 6,0kW Malja	360mm	230mm
Cenik Malja 6,6kw sekä 9,0kW	370mm	700mm
Cenik Tulppaani 6,6kW sekä 9,0kW	370mm	700mm
Cenik Pylväs 6,6kW sekä 9,0kW	370mm	710mm
Cenik Kaisla 6,6kW sekä 9,0kW	370mm	710mm

6. GARANTI

Tähtisaunat Oy (tillverkare) lämnar garanti på sina tillverkade produkter i enlighet med dessa villkor. Garantitiden vid privat/lägenhetsbruk är **24 månader** räknat från leveransdatumet. Som garantibevis gäller kvitto, beställningsbekräftelse på köp av bastuaggregat, mottagningsprotokoll från byggplats eller liknande verifikation.

Tähtisaunat Oy garanterar bastuaggregatets kvalitet och funktion under garantitiden. Garantin förutsätter att tillverkarens anvisningar har följts noggrant. Garantin täcker inte fel som uppstår på grund av installation och/eller användning i strid med anvisningarna.

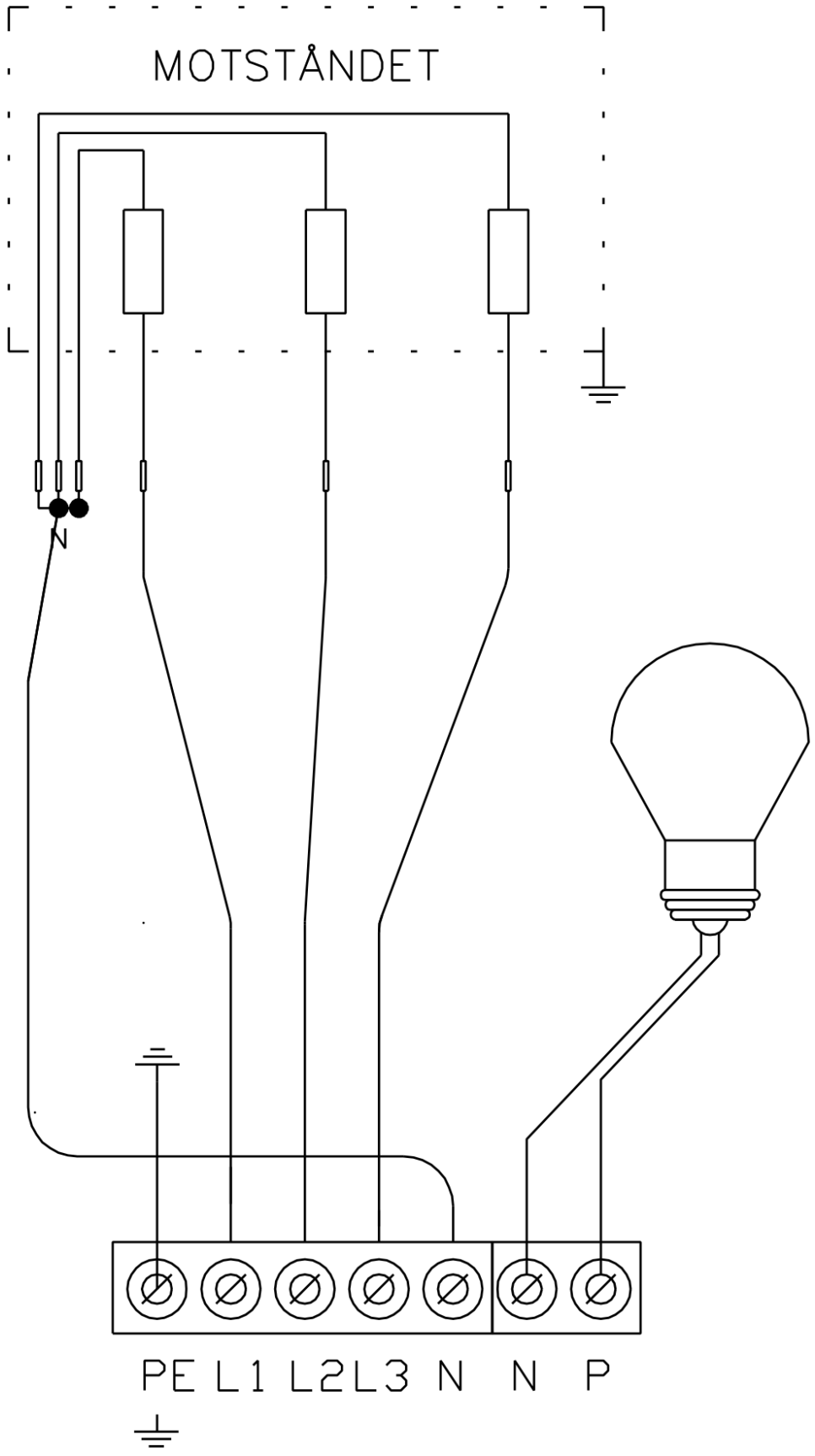
Garantivillkor:

- Bastustenarna i bastuaggregat som används i lägenhet läggs om/byts ut minst en gång per år. Vittrade stenar ska alltid bytas ut vid omläggning, men vi rekommenderar att stenarna alltid byts ut.
- Tillverkarens anvisningar har följts vid stenläggningen av bastuaggregatet. **PUNKT 4.4**
- Anslutningen av bastuaggregatets central har gjorts av behöriga företag eller elektriker som har giltig elinstallationsexamen. Installationen är utförd i enlighet med installationsanvisningarna. Inga keramiska stenar används i bastuaggregatet. Om keramiska stenar har använts, är tillverkaren inte skyldig att ersätta skador orsakade av dem.
- Tillverkaren frånsäger sig allt ansvar för direkt och indirekta skador såsom produktionsbortfall, minskad omsättning, förlorad affärsvinst, förlust av avtal eller förlorad användningsnytta.
- Bastun styrs alltid med dess eget styrsystem.
- I händelse av ett fel, får produkten aldrig demonteras eller försöka lagas utan tillverkarens medgivande och/eller anvisningar. Om centralen eller annan styrenhet har demonterat, förbehåller sig tillverkaren rätten att inte ersätta ifrågavarande produkt eller produktdel under garantitiden. Tillverkaren kan fakturera eventuella fel, om garantivillkoren inte har uppfyllts. Vid felsökning av problem som inte anges i anvisningarna, bör köparen kontakta tillverkaren för möjliga lösningar på problemet innan alla komponenter byts ut.
- Vid utredning av fel, ersätter tillverkaren inte eventuell rivning av bastuinredningen då bastuaggregatet repareras. T.ex. bastulavar.
- Vid en felsökning täcker garantin inte borttagning och tillbakaläggning av bastusten.
- Vid garantireparationsarbeten ersätter Tähtisaunat Oy eventuella installatörskostnader med upp till ett hundra (100 €) euro. Det inkluderar resekostnader och arbete på plats. Ersättningen betalas ut när den defekta produkten har returnerats till tillverkaren och denne har konstaterat att produkten är defekt. Ersättning betalas inte för arbetstimmar, som avser felsökning innan teknisk support kontaktades. Om den defekta delen inte returneras, betalas ingen ersättning. Ersättning betalas heller inte om skadan har uppkommit på grund av felaktig användning eller felaktig anslutning. I sådana fall får tillverkaren debitera köparen fullt pris i enlighet med reservdelsprislistan. Garantianspråk ska skickas skriftligen till tillverkaren och ska innehålla garantibevis för den sålda produkten, där försäljningsdatumet framgår. Som garantibevis gäller kvitto, beställningsbekräftelse på köp av bastuaggregat, mottagningsprotokoll från byggplats eller liknande verifikation.
- Reservdelar returneras till tillverkaren på köparens bekostnad. Tähtisaunat ersätter köparen för reservdelsfrakten.
- Reservdelar har 6 månaders garanti räknat från leveransdatumet.
- Vid reparationsärenden är tillverkarens garanti begränsad till endast reparation eller byte av centralen, inga andra elsystem i huset.
- Garantin täcker inte fall då det rostfria stålet blånar eller mörknar på grund av långvarig uppvärmning och hög temperatur.

Anstalts/Professionellt bruk

Tähtisaunat Oy lämnar 3 månaders garanti på bastuaggregat i anstalts/professionellt bruk. Med anstaltsbruk avses utrymmen som ständigt hålls varma, t.ex. simhallar, gym, etc. Bastuaggregatet rekommenderas inte vara på längre än sex (6) timmar i taget.

7. KOPPLINGSSCHEMA



8. BASTUAGGREGATETS SERVICE OCH UNDERHÅLL

Det viktigaste i bastuaggregatets underhåll är regelbundet byte av bastustenar. Bastustenarnas värmekapacitet och värmeledning försämras under användning och stenarna börjar vittra sönder. **Den vanligaste orsaken till att resistorerna går sönder är för glesa stenbyten.** Bastustenarna vittrar sönder till följd av temperaturförändringarna, och sjunker ned i aggregatet. Varmtråden inuti resistorn tål inte hård böjning eller vridning. Resistorn kan vara sönder även om den utvändigt ser hel ut. Stenarna bör läggas om minst en gång om året, då vittrade stenar byts mot nya och de gamla användbara stenarna rengörs från stendamm. Om ni bastar varje dag, bör stenarna läggas om var tredje månad.

Kalk kan samlas på bastuaggregatets ytterhölje via bastuvattnet och avlägsnas antingen med rengöringsdukar avsedda för rostfritt stål eller mekaniskt med ett mycket fint stålull. Överdelen kan rengöras t.ex. med ull/tvättlappar avsedda för ugnsrengöring. Om bastuaggregatet rengörs med kemikalier måste kemikalierna sköljas bort noggrant innan nästa uppvärmning, och stenarna får inte exponeras för några onödiga ämnen. Vid rengöring med kemikalier måste man alltid komma ihåg att ta ut stenarna.

Här nedan kan ni skriva minnesanteckningar om stenbyten och andra underhållsåtgärder. Tillverkaren har rätt att ta del av alla underhållsåtgärder vid utredning av ett garantiärende. Vi rekommenderar att ni sparar kvitton på inköpta stenar mm.

Underhållshistorik:

Datum	Åtgärd

MAGNUM®

Copyright Tähtisaunat Oy – Pidätämme oikeudet muutoksiin

Tähtisaunat Oy

Pistotie 4

15860 Hollola, Finland

info@magnumkiuas.fi

www.tahtisaunat.fi

CE IPX4